

Aussitôt, sans même comprendre la signification de ces mots, je réagis :

– Si. Je suis un Arabe !

– Non, t'es pas un Arabe, j'te dis !

25 – Si, je suis un Arabe !

– J'te dis que t'es pas comme nous !

Alors là, plus aucun mot ne parvient à sortir de ma bouche. Le dernier est resté coincé entre mes dents. C'est vrai que je ne suis pas comme eux.

Moussaoui sent mon hésitation et il poursuit :

30 – Ah ! Ah ! Ah ! T'as bien ri la dernière fois quand le maître a dit :

« Premier : Ahmed Moussaoui. Deuxième : Nasser Bouaffia². »

– Non, j'ai pas ri.

– T'as ri, j'te dis !

– Bon, ben, si tu veux, j'ai ri !

35 – Eh ben, t'es un con. C'est ce qu'on voulait te dire.

Une terrible impression de vide s'empare de moi. Mon cœur cogne lourdement dans mon ventre. Je reste là, planté devant eux, et, sur mon visage, mille expressions se heurtent, car j'ai envie de pleurer, puis de sourire, résister, craquer, supplier, insulter. Nasser intervient :

40 – Et en plus, tu veux même pas qu'on copie sur toi !

Un autre renchérit :

– Et en plus, t'es un fayot. [...]

Il ajoute :

– Et à la récré, pourquoi tu restes toujours avec les Français ?

45 Chaque phrase résonne dans ma tête comme une porte que l'on défonce à coups de pied. J'ai honte. J'ai peur. Je ne peux pas crâner car je crois qu'ils ont raison.

[...] Moussaoui me regarde droit dans les yeux :

– Je ne veux pas me battre avec toi, dit-il, parce que t'es un Algérien. Mais faut savoir si t'es avec eux ou avec nous ! Faut le dire franchement.



▲ *Le Gone du Chaâba*, film de Christophe Ruggia, avec Bouzid Negnoug (Omar, nom donné à Azouz dans le film), 1998.

AZOUZ BEGAG, *Le Gone du Chaâba*, © Le Seuil, 1986.

?

QUESTIONS

LE TEXTE

COMPÉTENCE – J'INTERPRÈTE DES TEXTES LITTÉRAIRES EN FORMULANT DES IMPRESSIONS DE LECTURE

Un récit autobiographique

1. a) Qui est l'auteur de ce récit ? b) Le narrateur et le personnage principal sont-ils la même personne ? Justifiez votre réponse.

2. a) À quel temps le récit est-il mené ? b) Quelle est la valeur de ce temps ?

Une intégration difficile

3. a) Quel objectif le narrateur se donne-t-il au début de l'extrait ? Pourquoi ?

b) Y parvient-il ?

4. Qu'est-ce que les amis d'Azouz reprochent à celui-ci ? Justifiez votre réponse.

5. Que pensez-vous de leur attitude ?

6. a) Que ressent Azouz à ce moment-là ?

b) Comment auriez-vous réagi à sa place ?

L'IMAGE DE GAUCHE

1. a) Comment le mot « bidonville » est-il formé ? b) Proposez une définition de ce mot, puis vérifiez dans un dictionnaire.

2. Quels sont vos sentiments en regardant cette photographie ?